

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)		CMR		
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays)		DSV		
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise INTERMEDIATE CONSEGNEE F201J HOLLINGSWORTH LOG.MAN. (CYPRESS) 30500 CYPRESS DRIVE ROMULUS, MI, 48174, U.S.A.		17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
Ort/Lieu IDEM						
Land/Pays						
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise						
Ort/Lieu MODUGNO,						
Land/Pays ITALY						
Datum/Date 31.01.2023						
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4048165; 4048170, 4048166		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs "Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7"				
FA6Z7000T 6 Cartonbox 6 gear DCT transmission B299N 1.6L 6 pcs FV6Z7000E 2 Cartonbox 6 gear DCT transmission Single Span RefA 2 pcs BV6Z7005A 8 Pallet Transmission Housing Pre Asm 96 pcs				11 Peso lordo kg. Poids brut.kg 498 kg 166 kg 896 kg	12 Volume m3 Cubage m3	
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)		
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA DSV: SVF80012956		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
14 Rückerstattung / Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA		20 Convenzioni particolari / Conventions particulières		
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le		22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur)		24 Merce ricevuta Data Réception des marchandises Date am le _____ (Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)		
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km		Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch		Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch		
		Euro-Palette		Euro-palette		
		Gitterbox-Palette		Gitterbox-Palette		
		Einfach-Palette		Einfach-Palette		
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers		
Targa motrice Targa rimorchio				Bestätigung des Fahrers		
Benutzte Gen.- Nr.		National		Bilateral		
		EG		CEMT		

Magna

FCSD - COLLECTION NOTE



DSV AIR & SEA, S.A.U
 C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
 46011, Valencia
 Spain
 ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

SVF80012956



Receiver Details

FORD plant code:	F201J	2digit code:	
FORD plant address:	HLM (Cypress) 30500 CYPRESS DRIVE,ROMULUS USA	dock code:	
		ARL:	F201J

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr.Salenbauch		
Contact Phone:	+390805858681		
Contact eMail:	josef.salenbauch@magna.com; rocco.martinelli@Magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	31.01.2023	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by:	<input type="checkbox"/> Supplier	<input checked="" type="checkbox"/> DSV
: Export customs office: ES000812 (Barcelona)		

Shipment details SVF80012956

ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units Type		Gross Weight
4048165	FA6Z 7000 T	6	69	48	63	6	Box	498
4048170	FV6 Z7000E	2	69	48	63	2	Box	166
4048166	BV6Z 7005 A	96	120	100	95	8	Box	896
						Total	16 Units	1560 kg

Dangerous goods? yes no

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:
 (COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))
 Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



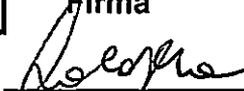
 XX - 000
 YY
XX represents the ISO country code.
 000 represents the unique number assigned by the national plant protection organization.
 YY represents either HT (for heat treatment) or MB (for methyl bromide fumigation).

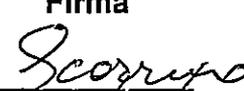


PIANO DI CARICO

Data	Cliente/ Destinazione	Trasportatore	
31.01.2023	Ford / USA F201J	DSV (SVF80012956)	
		Targa	

Codice	Numero Colli	Preparazione	Seltris/Quantum	Caricamento
2500000331-004	6	✓	✓	✓
Trasmissione a frizione doppia 6 marce				
2500604000KDFO	8	✓	✓	✓
Scatola Cambio pre-assemblata				
2500005398-001	2	/	/	/
Trasmissione a frizione doppia 6 marce				
#N/D				
TOT	16	Firma	Firma	Firma





 31/01/23

20-01-23



Magna PT S.p.A., Via del Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

AF1MA FORD DETROIT PDC
HIGH CUBE CENTER
25555 Pennsylvania Road
ROMULUS MI 48174
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201J HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
30500 CYPRESS DRIVE
ROMULUS MI 48174

Delivery no. / Date: 4048165 / 01/30/2023
Purch. ord. no.: SC 000000
Purch. ord. Date: 01/23/2022
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30024733 / 01/24/2022
Customer no.: 10007253
Consignee: 30008087
Packager Int. Cons.: 30007937
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station: QA

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 498 KG Net weight 426 KG

352486

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500000331-004 6 gear DCT transmission B299N 1.6L A Customer article number: FA6Z 7000 T FA	6 PC	426 KG
900001	VER-705646 FORD SERVICE PACK	6 PC	72 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via del Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH